

قاراماي ئىسرلىرى — 3

گولوم ئۈچۈن ياشايدىكەن

⑤ شىنجاڭ ياشلار ئۆسمۈرلەر نەشرىياتى

قاراماي ئىسرلىرى — 3



گولوم ئۈچۈن ياخشى كىرىن

(شېئىرلار)

شىنجاڭ ياشلار ئۆسمۈرلەر نەشرىياتى



مەسئۇل مۇھەررىرى: قەلبىنۇر قادىر ئارسلان
مەسئۇل كوررېكتورى: ئىبادەت ياسىن
مۇقاۋىنى لايىھىلىگۈچى: غالىب شاھ

قاراماي ئەسەرلىرى — 3 گۈلۈم ئۈچۈن ياشايمەن (شېئىرلار)

قاراماي ئەدەبىيات - سەنئەتچىلەر بىرلەشمىسى
نەشرگە تەييارلىغان

*

شىنجاڭ ياشلار - ئۆسمۈرلەر نەشرىياتى نەشر قىلدى
(ئۈرۈمچى شەھىرى غالىبىيەت يولى 2 - كوچا 1 - قورۇ، پ: 830049)

شىنجاڭ شىنخۇا كىتابخانىسىدىن تارقىتىلدى
شىنجاڭ يېزىقچى مەتبەئەچىلىك چەكلىك شىركىتىدە بېسىلدى

ئۆلچىمى: 850×1168م، 32 كەسلىم، باسما تاۋىقى: 5

2008 - يىل 7 - ئاي 1 - نەشرى

2008 - يىل 7 - ئاي 1 - بېسىمى

ISBN978-7-5371-5963-0

باھاسى: 10.00 يۈەن

بېسىلىشتا، تۈزلەشتە خاتالىق بولسا نەشرىياتىمىزغا ئەۋەتىڭ، تېگىشىپ بېرىمىز

图书在版编目(CIP)数据

为爱者永生：维吾尔文/克拉玛依文联编。—乌鲁木齐：
新疆青少年出版社，2008.7

(油田精作)

ISBN978—7—5371—5963—0

I. 为… II. 克… III. 诗歌—作品集—中国—当代—维
吾尔语 (中国少数民族语言) N. I227

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 110250 号

责任编辑：卡丽拜努尔·卡德尔·阿尔斯朗

责任校对：依巴达提·亚森

封面设计：阿里甫·夏

油田精作—3

为爱者永生(维吾尔文)

(诗歌篇)

克拉玛依文联 编

新疆青少年出版社出版

(乌鲁木齐市胜利路二巷1号邮编：830049)

新疆新华书店发行

新疆翼百丰印务有限公司印刷

850×1168 毫米 32 开本 5 印张

2008 年 7 月第 1 版 2008 年 7 月第 1 次印刷

ISBN978—7—5371—5963—0 定价：10.00 元

如有印刷装订问题请直接同出版社调换

مۇندەرىجە

ئىبراھىم نىياز

- 1 دادامغا
4 شېئىرىمنى يىرتىۋېتىمەن
6 ئۆزۈم خالاپ سېغىندىم ئازاب
9 دوست دە
10 شېئىردىكى قىزىل ئەتىرگۈل
13 مۇھەببەتنىڭ ئالدام خالىتسى
14 شۇنداق دەيدۇ مېنىڭ ۋىجدانىم
16 قەبرە بېشىدا

ئابدۇۋاھىد ئوسمان جۇدۇن

- 18 ئۆچۈرمىگەن ھايات شامىڭنى
19 كۈندە مەشرەپ ئىلكىدە
20 پەرىشتىگە بەرگەن قېنىمنى
21 كروران گۈزىلى

ئەركىن مۇھەممەد كامالى

- 22 ھايات دېگەن بىر ھارۋا
24 ئايلىنىپ كەتسە ھەممە ئۇيۇلتاشقا
25 چەككەندە ئىشكىنى قىرىق ياشنىڭ
27 چۈشەنگەندە ھاياتنى
28 مېشچانلىقنى يېڭەر يىگىتلىك
29 ئۆزۈمنى كۈندە بىر رەت ۋاراقلايمەن

ئوسمان قاۋۇل

- 31 ئىزىڭ نەدىدۇ
33 خورازسىز شەھەر
35 سېنى چىلايمەن
37 گۈلۈم ئۈچۈن ياشايمەن
38 نېمىشقىدۇر

ئايىپىك ئۆمەر ئۇيغۇرى

- 39 خوتۇنۇم مۇنداق دەيدۇ
 41 سەن سۆيۈملۈك، ئەمما ھىيلىگەر
 42 شېئىر ئىزدەش ئېلانى
 43 كۆرمىسە ئەر دېگەن ئەردەك ئۆزىنى
 44 قىشتىكى باھار يېزىلغان كىتاب...
 46 ئىشەنسەك بۇ دۇنيا نۇر بىلەن ھايات
 47 يۇرت كۆرگەندە...
 48 دىئالوگ
 49 ئەيب ئەمەس ياش تۆكسە بەزىدە ئەر
 زۆھرە گۈل ئەخمەت

- 50 ھېچكىم بىلمەيدۇ قىز بالىنىڭ يۇرتىنى
 52 سۆيگۈسىز باغلارنى قۇچاقلاپتىمەن
 53 ياشلىق ھەققىدە
 مۇھەممەد مەمتېلى

- 54 سالام ساڭا پېشقەدەملەر
 56 سەن ئامىتىم، سەن مېنىڭ بەختىم
 ھەسەنجان بوساق

- 58 غەزەللەر
 ئادىل يۈسۈپ

- 63 نېفىتچى ناخشىسى
 6 ياز، سېغىنىش
 67 گۈلزارلىقتا چۈشكەن سۈرىتىڭ
 دىلنۇر ياسىن

- 69 قەلبىمدە بىر ئوت بار يانغىنى يانغان
 70 باھارنى باغاشلاپ كەلگەچكە نورۇز
 72 سوئاللارغا كۆمۈلدۈم
 73 تۇنجى سۆيگۈ
 74 يامغۇر
 ئامىنە دۆلەت

- 75 ۋاقىت ھەققىدە



	سەۋرىدىن ھېنىپىدىن
77	پادىچى بالا
79	پارچە تىنىقلار
82	چۆل ئوغلانى
	غالب توختى
84	رۇبائىي ۋە پارچىلار
86	ئەينەك
87	يارقىن يىللار كارتىنىسى
	ئارزۇگۈل ئابدۇرېھىم
90	شۇ چاغلار
	ئېرىشات ھېيتاخۇن
91	مەنتىقە
92	قىسمەت
93	رۇبائىيلار
	مەريەم مۇھەممەد
95	تەلپۈرۈش
96	سۆيۈپ قالدېم مەن سېنى شۇنداق
	قەلبىنۇر ئوبۇلھەسەن
97	تەسىرات
	توختى قاسىم خۇشال
98	ئانا
100	كۈلىستان بۇلبۇلدۇرمەن
101	قېرىلارنى «ئەبگار» دېمەڭلار
	دىلمۇرات تۆمۈر
103	ۋېلىسپىتىلىك خىياللار
104	قايتۇ ئىشىز شەيتانلار بۇ دەم
105	دوڭغاق جىگدە
106	مەن كۆزۈمدىن سرغىپ چۈشكەن ياش
107	تەلپۈنمەن مەڭگۈ قۇياشقا
	جۇماباي جەكسەنباي
109	تۈگمىدىن تۈگىگىچە

ئالىيە ئۆزگىنىباي

- 110 دادا
- 111 ياد ئەتتىم ئەركەم مەن سېنى
- قادر سىدىق
- 112 جۇڭغارىيە قەسىدىسى (مۇسەددەس)
- تۇنىياز قادر
- 116 ساخاۋەتلىك ئانىلارغا
- 117 يالغانچىلىقنىڭ ئاقىۋىتى (مەسەل)
- مۇھەممەدجان سىدىق
- 119 ئىككى غەزەل
- ئابلا ئابلەت
- 121 تىلەك
- 122 مۇزىكا
- ئوبۇلقاسىم قادر قورغان
- 123 سەككىزىنچى مارتىنىڭ كۆزىدە
- 125 قىز لېۋىدەك سۆيۈملۈك دۇنيا
- رەھىمجان رەھمەتجان
- 126 مۇئەللىم
- 127 سەن كېتىپ...
- 128 ساۋاقداش
- ئابدۇغېنى ئابدۇرېشىت
- 129 دېرىزە ئالدىدىكى ئەر (لىرىك داستان)
- تۇرسۇنجان ھاشىمى
- 140 ئۇچۇش
- رەپقەت غوپۇر
- 146 ھايات مېلودىيىسى
- 149 رەھسەم ۋە كارتون چۈش
- 152 قاراماي

دادامغا

قەلبى ئاتەش سۆيۈملۈك دادا،
بەخت دېگەن شۇنداق بولامدۇ
گۈلدەك كۈلدى سەن بىلەن دۇنيا...

گەرچە

سەن دۇنيانى تىترەتمەسەڭمۇ،
مىليونېرغا ئايالانمىساڭمۇ،
يا ئەمەلدار بولالمىساڭمۇ،
ئەڭ سەمىمىي يۈرىكىڭ بىلەن،
ياشاپ كەلدىڭ ئادەمدەك دادا...

بەللىرىڭمۇ مۇكچەيدى ئاخىر،
قارا تۇپراق، ئېتىز باغرىدا.
ساپ ئەجىرنىڭ ھېۋىسى تاتلىق،
راست ئېيتسەن سۆيۈملۈك دادا.
راست ئېيتسەن: «تۆت كۈنلۈك دۇنيا
ھەممىمىزدىن قالدۇ چوقۇم.
گەرچە ئالىم بولالمىساڭمۇ،
بولغىن ئادەم، ئادەمدەك ياشا!»

شۇنداق دەيتىڭ سۆيۈملۈك دادا،
كېتىۋېتىپ ئېتىز يولىدا.

راست ئېيتسەن سۆيۈملۈك دادا،
ھەقىقەت بار ئېتىزلىرىڭدا،
ھەقىقەت بار ھەربىر دېڭىزدا.
راست ئېيتسەن قەدىردان دادا،
مېنىڭ جېنىم سېنىڭ جېنىڭدا،
سېنىڭ جېنىڭ مېنىڭ جېنىمدا،
چۈشىنىمەن ساددا قەلبىڭنى،
شۇنچىلىكتۇر راستتىنلا دۇنيا...

ھەي! ...

ھايات دەرىخىڭ قاغىراپ قالدى،
ئۆتۈپ كەتتى ھەش - پەش دېگۈچە،
يەتمەش باھار، يەتمەش زىمىستان.
بىر ئابىدە تىكلىدىڭ ئەمما،
يۈرىكىمنىڭ چوڭقۇر قېتىدا،
كىر قوندۇرماي ئادەملىكىڭگە،
ئۆمۈر بويى ئادەمدەك ياشاپ...

دادا،

ئۆمۈر دەرىخىڭ قاغىراپ قالدى،
باغچانلىغان يىلتىزلىرىڭدىن،

پەخىرلىنىپ ياشىغىن ئەمما.
ھەر سەھەر،
نۇر چاقىنسۇن تەبەسسۇمۇڭدىن
شۇنداق
كۈلۈپ يايىرار مېنىڭ يۈرىكىم،
دادا،
ياشا مەڭگۈ ھايات بېغىمدا.



شېئىرىمنى يىرتىۋېتىمەن

مەن سېنى راستتىنلا سۆيەتتىم گۈلۈم،
قەلبىمدىن، باغرىمدىن، يۈرىكىمدىن ھەم.
چېكەتتىم سەن ئۈچۈن ئىزتىراپ - ئازاب،
ھەر مىنۇت، دەقىقە كۆزلىرىمدە نەم.

كۈتەتتىم يولۇڭغا تەلپۈرۈپ قاراپ،
سېغىنىش ئوتىدا كۆيۈپ دەمەۋدەم.
مەيلى سەن ئىشەنمە ۋە ياكى ئىشەن،
بىر سېنى قەلبىمدىن سۆيەتتىم لالەم.

يۈرىكىم ياپراق تەك تىترىگەندىمۇ،
دۇنيانىڭ شادلىقى سېنىڭدە دەيتتىم.
بىر نەرسە ئەيلىسەڭ، تەبەسسۇمۇڭنى،
گوياكى يالقۇندەك يېنىپ كېتەتتىم.

لىرىكام سەن ئۈچۈن تىزىلار ئىدى،
سەن ئۈچۈن گۈل بولۇپ ئېچىلغان ئىدىم.
سەن ئۈچۈن كۈندە بىر تۇمارنى پۈتۈپ،
يولۇڭغا تەلپۈرۈپ تۇراتتى قەلبىم.

كېيىنەك دەپ قالاتتىم ئۆزۈمنى بەزەن،
يۈزۈڭگە، لېۋىڭگە قونماق بولاتتىم.

سەن مېنى بىر قېتىم ساقلىغان جايغا،
بىر ئەمەس، ئون قېتىم ئۇچۇپ بارايتتىم.

مەن شۇنداق ياشىدىم سەن ئۈچۈن لالەم،
ھەم مەڭگۈ مۇشۇنداق ئۆتمەكچى ئىدىم.
ۋە لېكىن تەقدىرنىڭ كاجلىقى ئۈچۈن،
ئاخىرى شېئىرىمنى يىرتىپ تاشلىدىم.



ئۆزۈم خالاپ سېغىندىم ئازاب

1

ئەجەب ئېچىلمىدى دېرىزەمدە گۈل،
ئوتلۇق تىنىقلىرىم تۇرسىمۇ يەلپۈپ.
ياشاپ كەلمەكتىمەن ئادەملىكىمدە،
ۋاقىت دەرىخىگە قىسمەتلەر پۈتۈپ.

گۈلگە ئايلا نىمايدۇ دالدا شىۋاق،
نۇر بوپ چېچىلساممۇ ھەربىر گىياھقا.
ئېگىز چوققىلارغا تاشلىدىم نىگاھ،
بۈركۈت قونغىنىدا ئېگىز قىياغا.

يالغان يېزىلغان ئەتىكى قىسمەت،
ئەجەب كىرىپ قايتۇ چۈشۈمگە ئاخشام.
تىنىمسىز كۆيمەكتە ئىچىمدە بىر ئوت،
دەشتلەرنىڭ قوينىدا تېنەيدۇ ناخشام.

مېنىڭ ئېتىزىمدا چېچەكلەپتۇ قۇم،
ئېشەك، تۆگىلەرنى يۈرەر يېتىلەپ.
بىر توپ نارەسىدە كەپسىز بالىلار،
ئۇندا تايچاقلاردەك يۈرەر ئەركىلەپ.

مېنىڭ بىساتىمغا كۆمۈلگەن ئەجەم،
ھەربىر تومۇرۇمدا كەلمەكتە ئېقىپ.
سادىر پالۋىنىمغا ئوخشتاي كىمنى؟
بۇنداق شەرەپلەر كىملەرگە نېسىپ؟!

يولغا تەلمۈردۈم مەختۇمسۇلانىڭ،
ئوغلۇم قالغىنىدا «ئاپا!...» دەپ يىغلاپ.
تۈندە قاراڭغۇلۇق بولسىمۇ دەھشەت،
ئۆزۈم خالاپ تۇرۇپ سېغىندىم ئازاب...

2

يۇلغۇن چېچەكلىرىدىن تامىدۇ مېھىر،
ۋىجدان تومۇرلىرىدىن سرغىغاندا قان.
ئەرلىك غۇرۇرۇڭنى كېلەرمۇ ساقۇڭ،
خەنجەر يۈرىكىڭدىن سورىغاندا جان؟!

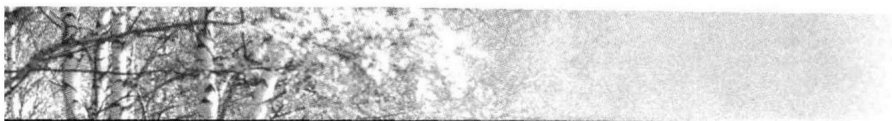
ئىپلاس نەيرەڭلەردىن تامىدۇ زەرداب،
سېنىڭ ئادەملىكىڭ كۆكلىگەن جايدا.
دۇنيا سادىقلىقىنى ئەتكەندە تەرك،
سۆيگۈ پەرىشتىسى يۈرەكنى قايدا؟

ئاق ئەتىرگۈلدەك ئېچىلسا ئارمان،
ئىللىق كۈلۈمسىرەش كېلىدۇ يامراپ.

بەخت - تەلىيىڭنى بېرەرمۇ تەڭرى،
ياشاپ ئۆتكىنىڭدە ئۆزۈڭنى ئالداپ...

ئايىدىڭ كېچىلەردە تولۇن ئاي يىغلار،
بەخت يۇلتۇزۇڭنى تاپالمىغاندا.
يىغلاپ تاشلىشىڭدىن ئۆكۈنەر گۈلۈڭ،
سەنمۇ كۈلۈپ قۇچاق ئاچالمىغاندا...





دوست دە

قولۇڭغا قول بولغاننى دوست دە،
 پۇتۇڭغا پۇت بولغاننى دوست دە.
 تاپىنىڭغا كىرگەندە تىكەن،
 ئۇنى يۇلۇپ ئالغاننى دوست دە.

تەنھالىققا ياتقان چېغىڭدا،
 ھەسرەت يۇتۇپ ياتقان چېغىڭدا،
 ھېچبولمىسا تەسەللى بېرىپ،
 ئۈمىد شامى ياققاننى دوست دە.

زار بولغاندا بىر بۇردا نانغا،
 قول سوزغاندا ئەزرائىل جانغا،
 سېنىڭ ئۈچۈن ئۈنسىز ياش تۆكۈپ،
 كۈندە ھەمراھ بولغاننى دوست دە.

بىللە چىقىپ ئۇزۇن سەپەرگە،
 يولۇققاندا مۈشكۈل - خەتەرگە،
 ياماشقاندا تىك قىيالارغا،
 قوللىرىڭدىن تارتقاننى دوست دە.

دوست دېگەننىڭ خىلمۇخىلى بار،
 بىرى نامەرد، بىرى ئىچى تار،
 دوستلۇق ئۈچۈن ساداقەت ئىزدەپ،
 يامان يولدىن توسقاننى دوست دە.